

การจัดทำคำบรรยาย (Close caption)

ข้อกำหนด : มีคำบรรยาย (Close caption) ให้ผู้เรียนอ่าน โดยใช้ภาษาเขียน ภาษาทางการ ในรูปแบบ
เพิ่มข้อมูลแบบ SubRip Text (.srt) และ Download ได้แบบ Text (.txt) โดยบทบรรยาย ขึ้นแสดงครั้งละไม่เกิน
1 บรรทัดเนื้อหา



คำแนะนำ สามารถตรวจสอบคำผิดในบทบรรยายได้ที่เว็บไซต์

https://www.readawrite.com/?action=public_proof

ระวัง คำพูดติดปากที่ผิดบ่อย

คำผิด	ที่ถูกต้อง	คำผิด	ที่ถูกต้อง
เนี้ย,เนี้ยะ	เนี้ย	นะครับ	นะครับ
คำว่า “นิ่ง” อันนิ่ง,ชั่วโมงนิ่ง	อันหนึ่ง ชั่วโมงหนึ่ง	การใช้ “ๆ” ให้เว้นหน้า เว้นหลัง เช่น ช้าๆ หลังๆ ต่างๆ	ช้า ๆ , หลัง ๆ , ต่าง ๆ

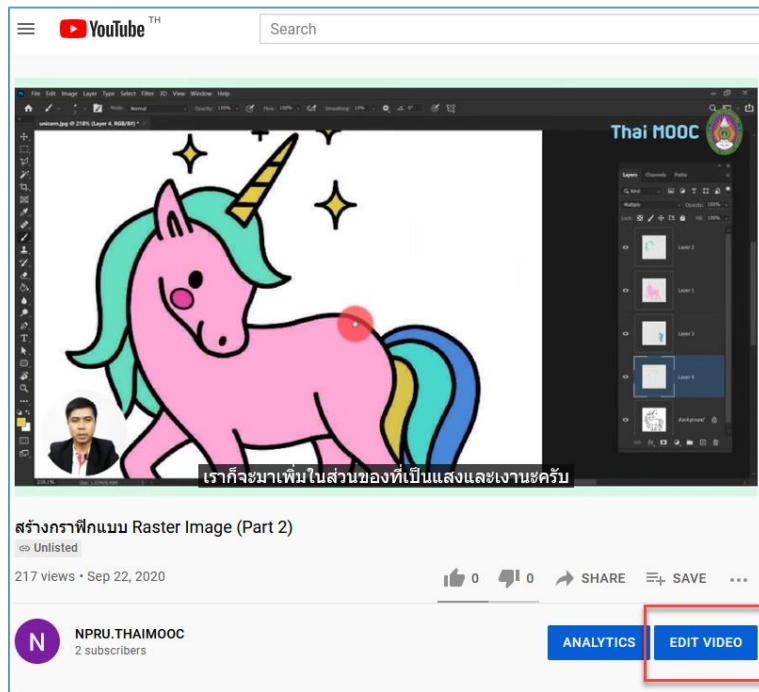
ระวัง คำว่า “นะครับ” มีได้ไม่เยอะ หากพูดติดปากบ่อย ให้ตัด “นะครับออกจาก sub”

วิธีการสร้างคำบรรยาย (บนเว็บไซต์ youtube)

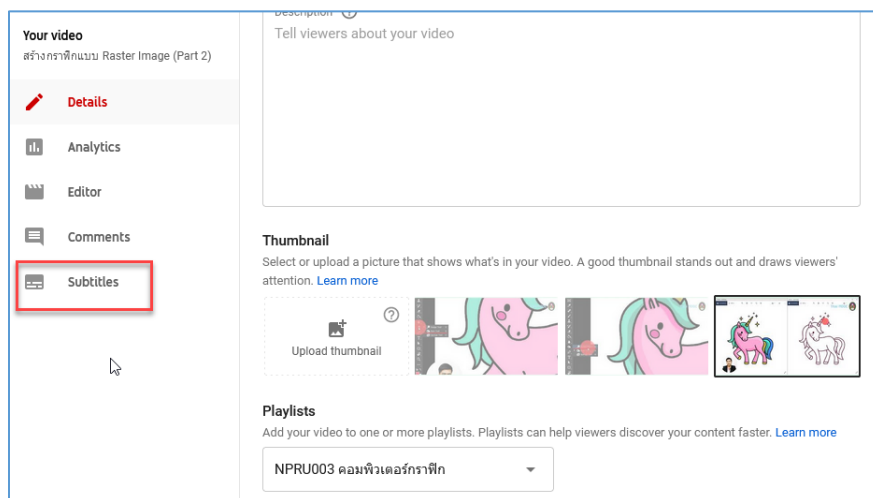
1. คลิกเลือกวิดีโอที่เราต้องการใส่คำบรรยาย

2. ไปที่เมนู

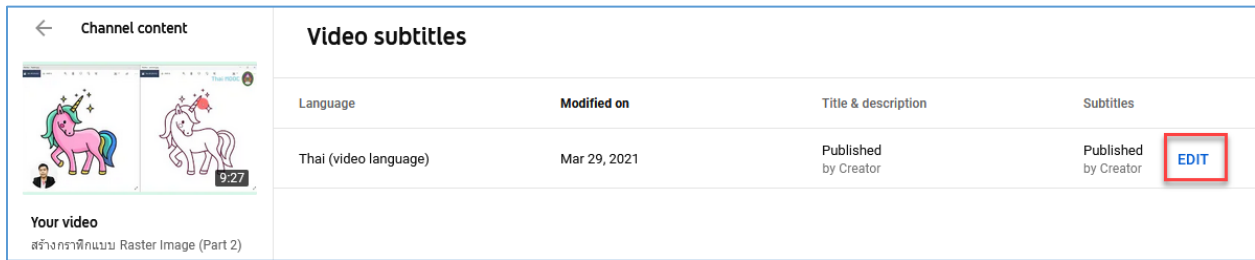
EDIT VIDEO



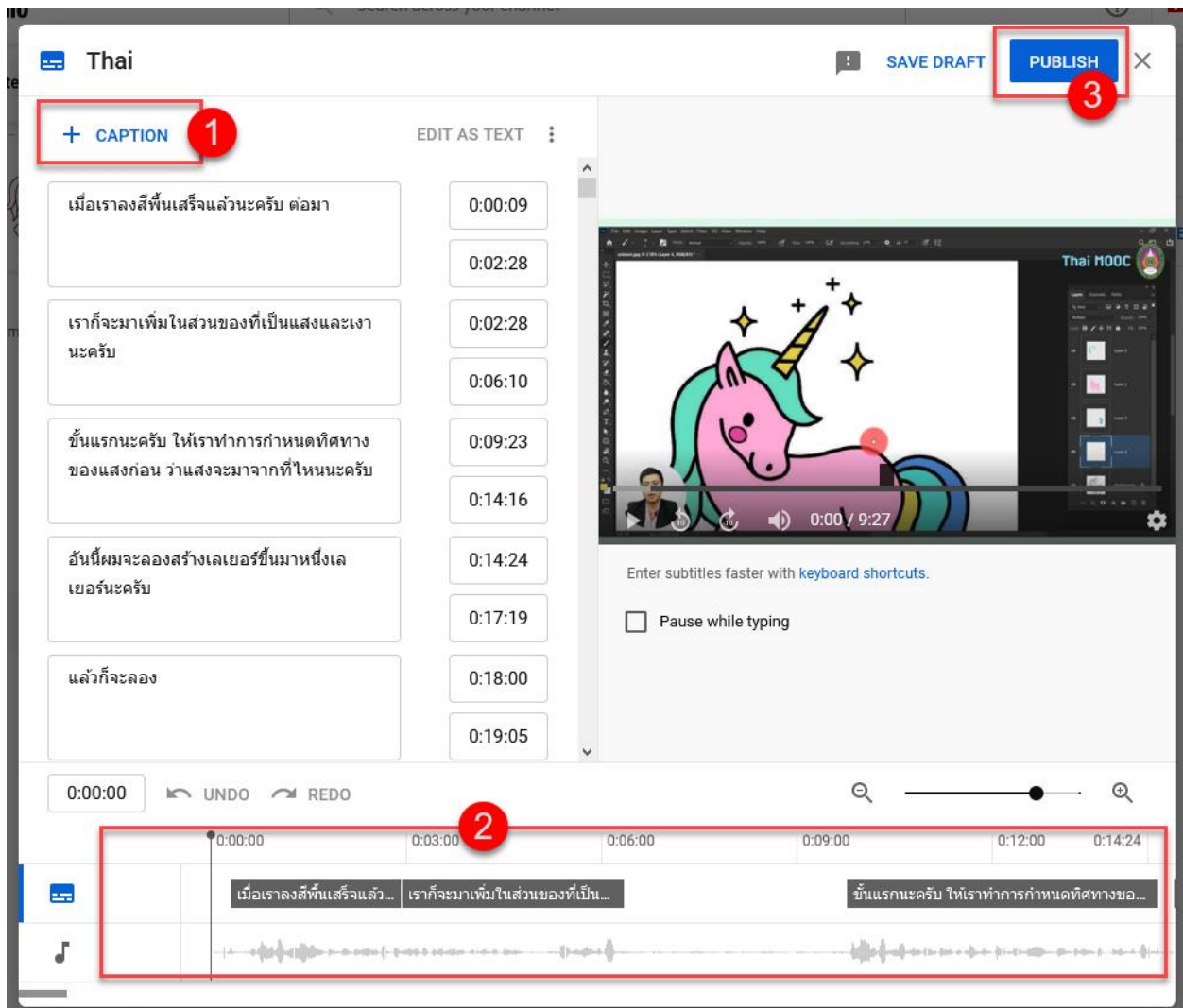
2. เลือกเมนู “Subtitle” หรือ “CC” Close Caption ด้านซ้ายมือ



3. คลิก “EDIT”




4. เพิ่ม “Caption” จากนั้นพิมพ์ข้อความใส่ใน Timeline เมื่อเสร็จแล้วเลือกเมนู “Publish”





5. เมื่อสร้างคำบรรยายเสร็จแล้ว ดาวน์โหลดไฟล์ .srt เพื่อนำไปอัปโหลดใน Thai MOOC ได้ดังนี้






6. เลือกเมนู “Option” จากนั้นเลือก “Download” แล้วเลือก “.srt”

Video subtitles

Language	Modified on	Title & description	Subtitles
Thai (video language)	Mar 29, 2021	Published by Creator	Published by Creator EDIT 

Subtitles

-  Unpublish
-  **Download** 
-  Rename
-  Delete

Subtitles

Original format

- .vtt
- .srt**
- .sbv

7. เป็นอันเสร็จเรียบร้อย